BUNDESAMT FÜR
SEESCHIFFFAHRT
UND
HYDROGRAPHIE

National implementation of BWMC in Germany & related activities

The Federal Maritime and Hydrographic Agency
Facts and Figures

BUNDESAMT FÜR SEESCHIFFFAHRT UND HYDROGRAPHIE

Hamburg

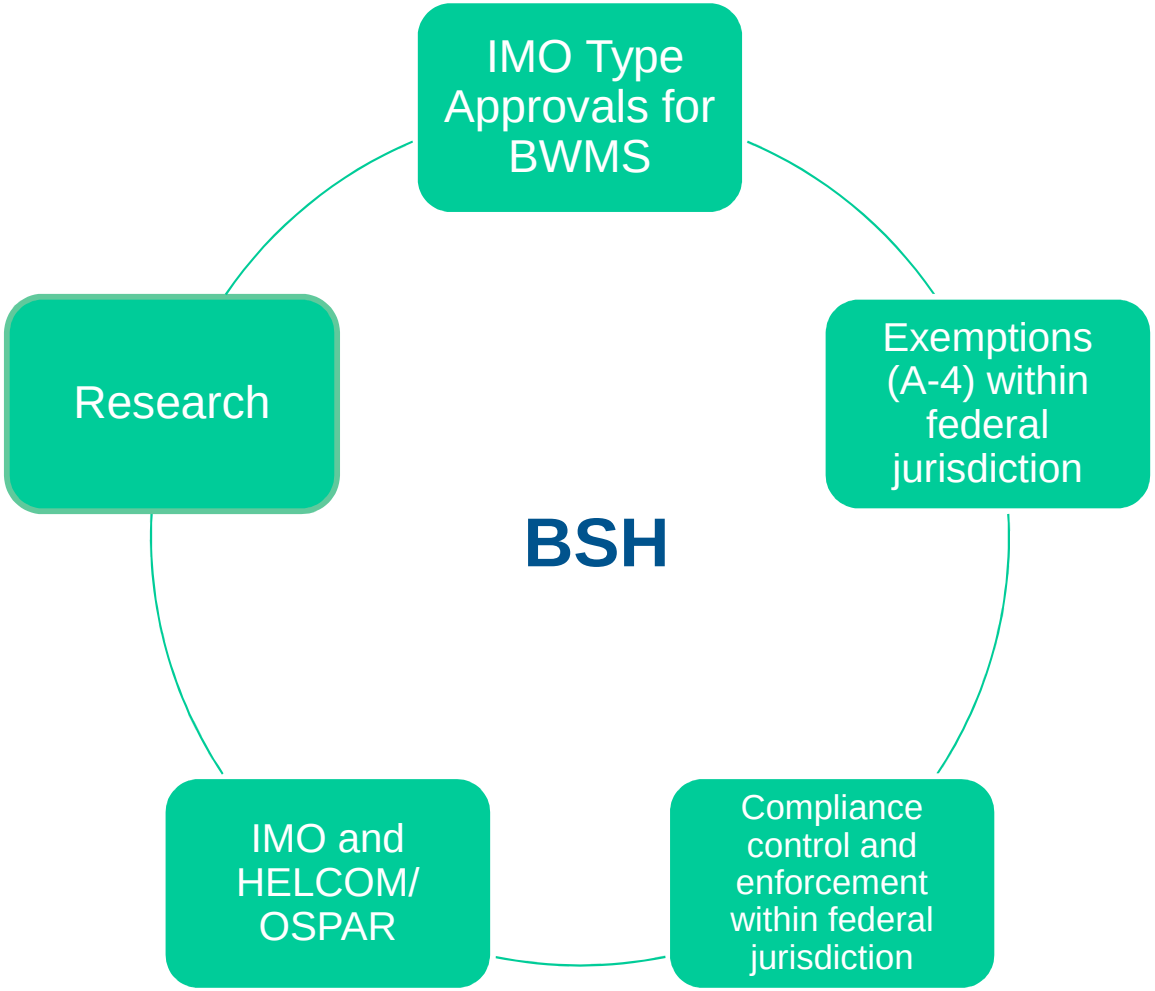
Rostock

Laboratory Sülldorf

- Maritime Authority in the remit of the Ministry of Transport and Digital Infrastructure
- Approx. 850 employees
- 5 vessels for hydrographic surveys, wreck search, monitoring and research

Tasks and activities of BSH relating to the BWMC

BUNDESAMT FÜR SEESCHIFFFAHRT UND HYDROGRAPHIE



BUNDESAMT FÜR
SEESCHIFFFAHRT
UND
HYDROGRAPHIE

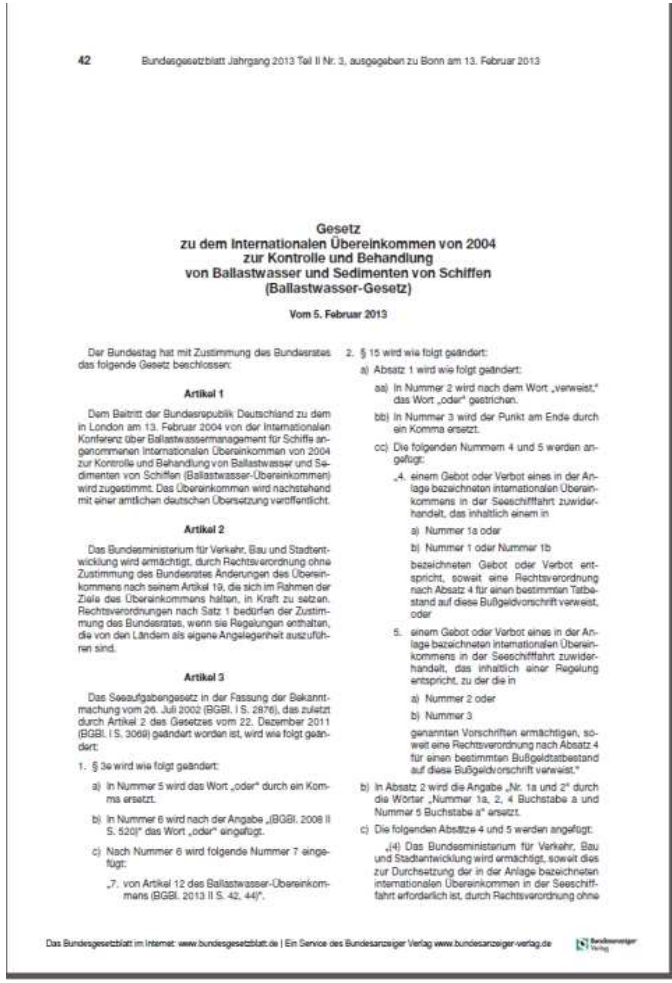
Legal Basis

Legal basis

BUNDESAMT FÜR SEESCHIFFFAHRT UND HYDROGRAPHIE

- Ratification
  - Ballast Water Act (5. February 2013)
  - 20. June 2013 (deposit of ratification instrument)
  - 37th flag state
  - represented 1.26 %

- Further relevant national legislation:
  - Federal Maritime Responsibilities Act (Seeaufgabengesetz)
  - Regulations on Environmentally Sustainable Behaviour in Maritime Shipping (See-Umweltverhaltensverordnung)
  - Ship Safety Ordinance (Schiffssicherheitsverordnung)



42 Bundesgesetzblatt Jahrgang 2013 Teil II Nr. 3, ausgegeben zu Bonn am 13. Februar 2013

Gesetz
zu dem Internationalen Übereinkommen von 2004
zur Kontrolle und Behandlung
von Ballastwasser und Sedimenten von Schiffen
(Ballastwasser-Gesetz)

Vom 5. Februar 2013

Der Bundestag hat mit Zustimmung des Bundesrates das folgende Gesetz beschlossen:

Artikel 1

Dem Beitritt der Bundesrepublik Deutschland zu dem in London am 13. Februar 2004 von der Internationalen Konferenz über Ballastwassermanagement für Schiffe angenommenen Internationalen Übereinkommen von 2004 zur Kontrolle und Behandlung von Ballastwasser und Sedimenten von Schiffen (Ballastwasser-Übereinkommen) wird zugestimmt. Das Übereinkommen wird nachstehend mit einer amtlichen deutschen Übersetzung veröffentlicht.

Artikel 2

Das Bundesministerium für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung wird ermächtigt, durch Rechtsverordnung ohne Zustimmung des Bundesrates Änderungen des Übereinkommens nach seinem Artikel 19, die sich im Rahmen der Ziele des Übereinkommens halten, in Kraft zu setzen. Rechtsverordnungen nach Satz 1 bedürfen der Zustimmung des Bundesrates, wenn sie Regelungen enthalten, die von den Ländern als eigene Angelegenheit auszuführen sind.

Artikel 3

Das Seeaufgabengesetz in der Fassung der Bekanntmachung vom 26. Juli 2002 (BGBl. I S. 2876), das zuletzt durch Artikel 2 des Gesetzes vom 22. Dezember 2011 (BGBl. I S. 3066) geändert worden ist, wird wie folgt geändert:

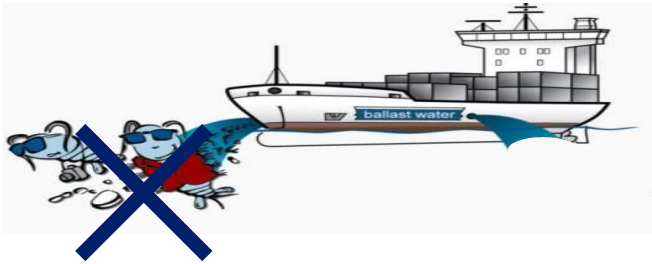
1. § 3e wird wie folgt geändert:
   a) In Nummer 5 wird das Wort „oder" durch ein Komma ersetzt.
   b) In Nummer 6 wird nach der Angabe „(BGBl. 2008 II S. 520)" das Wort „oder" eingefügt.
   c) Nach Nummer 6 wird folgende Nummer 7 eingefügt:
   „7. von Artikel 12 des Ballastwasser-Übereinkommens (BGBl. 2013 II S. 42, 44)".
2. § 15 wird wie folgt geändert:
   a) Absatz 1 wird wie folgt geändert:
      aa) In Nummer 2 wird nach dem Wort „verweist," das Wort „oder" gestrichen.
      bb) In Nummer 3 wird der Punkt am Ende durch ein Komma ersetzt.
      cc) Die folgenden Nummern 4 und 5 werden angefügt:
      „4. einem Gebot oder Verbot eines in der Anlage bezeichneten internationalen Übereinkommens in der Seeschifffahrt zuwiderhandelt, das inhaltlich einem in
         a) Nummer 1a oder
         b) Nummer 1 oder Nummer 1b
         bezeichneten Gebot oder Verbot entspricht, soweit eine Rechtsverordnung nach Absatz 4 für einen bestimmten Tatbestand auf diese Bußgeldvorschrift verweist, oder
      5. einem Gebot oder Verbot eines in der Anlage bezeichneten internationalen Übereinkommens in der Seeschifffahrt zuwiderhandelt, das inhaltlich einer Regelung entspricht, zu der die in
         a) Nummer 2 oder
         b) Nummer 3
         genannten Vorschriften ermächtigen, soweit eine Rechtsverordnung nach Absatz 4 für einen bestimmten Bußgeldtatbestand auf diese Bußgeldvorschrift verweist."
   b) In Absatz 2 wird die Angabe „Nr. 1a und 2" durch die Wörter „Nummer 1a, 2, 4 Buchstabe a und Nummer 5 Buchstabe a" ersetzt.
   c) Die folgenden Absätze 4 und 5 werden angefügt:
   „(4) Das Bundesministerium für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung wird ermächtigt, soweit dies zur Durchsetzung der in der Anlage bezeichneten internationalen Übereinkommen in der Seeschifffahrt erforderlich ist, durch Rechtsverordnung ohne

Das Bundesgesetzblatt im Internet: www.bundesgesetzblatt.de | Ein Service des Bundesanzeiger Verlag www.bundesanzeiger-verlag.de

Ballast Water Act

BUNDESAMT FÜR SEESCHIFFFAHRT UND HYDROGRAPHIE

- Integrates BWMC into German law; applicable with EIF
  ⇨ 8 September 2017



- Main obligations:
  - International BWM certificate on board
  - BWM plan (ship specific)
  - Maintain a BW record book
  - Perform BW exchange (D-1) **immediately after EIF**
  - D-2 compliance by e.g. approved BWMSs: new-build ships **after EIF**, retrofit: **first/second IOPP renewal survey**

Maritime Environmental Behaviour Regulations

BUNDESAMT FÜR SEESCHIFFFAHRT UND HYDROGRAPHIE

- in place since August 2014 (applicable 8 September 2017)
- general prohibition of discharge of ballast water into the sea and federal inland waterways, which are also sea shipping routes
  - unless D-1 or D-2 is applied
  - includes also national traffic

- Ballast Water Management Plan and Ballast Water Record Book on board
- Ballast Water Record Book must be kept and sigend by the responsible crew member (each operation) and signed off by the master (each page) (also electronically possible, Regulation B-2)

⇨ **In case of infringements, administrative fines will be imposed !**

Implementation at federal states‘ level (‚Länder‘)

BUNDESAMT FÜR SEESCHIFFFAHRT UND HYDROGRAPHIE

- Maritime Environmental Behaviour Regulations regulate only areas of federal jurisdiction, e.g. coastal sea, EEZ, federal waterways

- **Note**: ports are generally under the jurisdiction of the different federal states

➢ further implementation measures were adopted or are currently under discussion at the federal states‘ level

➢ important for sanctions (principle of legal certainty)

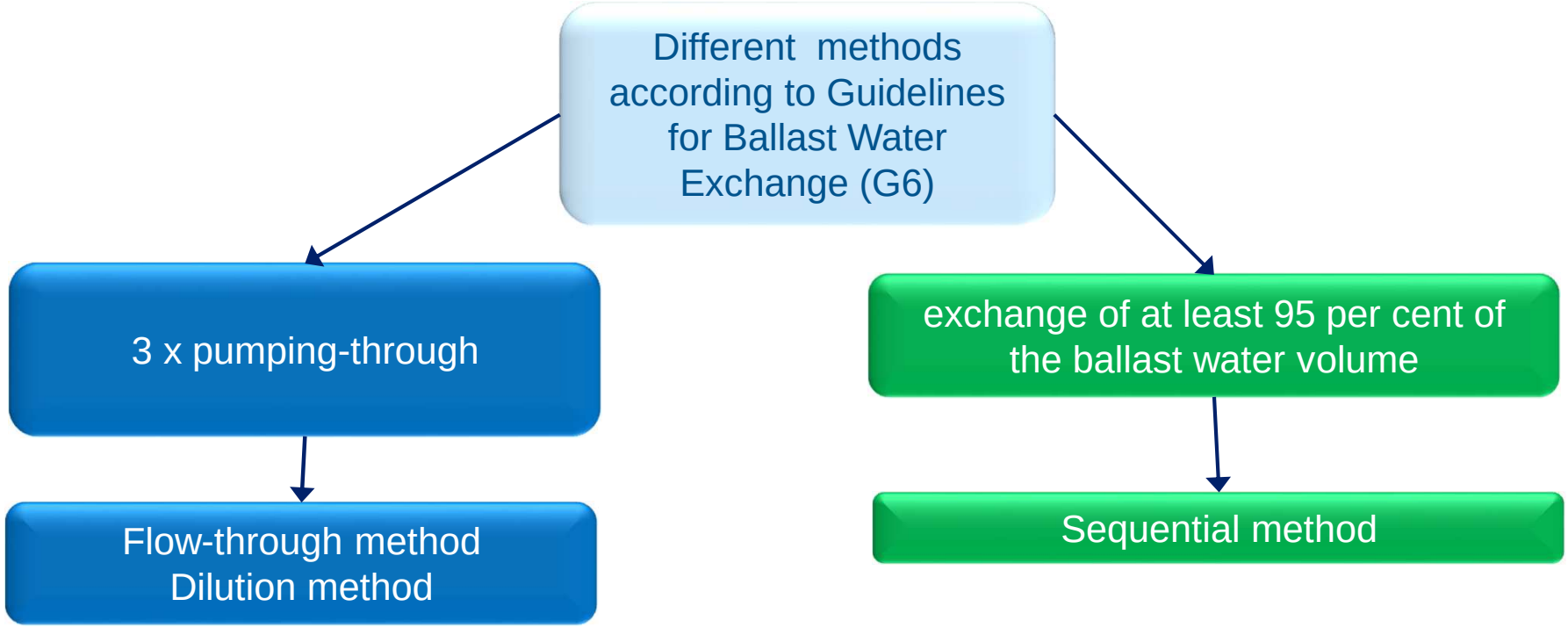
https://openclipart.org/detail/139753/political-map-of-germany-2

Implementation Challenges

D-1: Ballast water exchange

BUNDESAMT FÜR SEESCHIFFFAHRT UND HYDROGRAPHIE

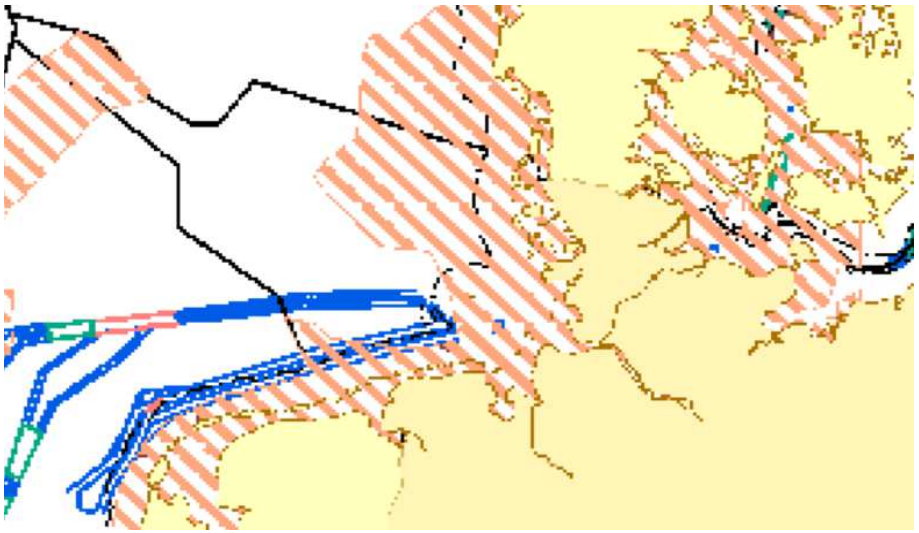
- Efficiency of at least 95 per cent volumetric exchange of the ballast water
- 200 nm (min. 50 nm) from nearest land + 200 meters depth



Intra North Sea Exchange Areas

BUNDESAMT FÜR SEESCHIFFFAHRT UND HYDROGRAPHIE

- OSPAR States designated exchange areas for intra North Sea traffic (see BWM.2/Circ.56)
- IMPORTANT: **Only** intra North Sea traffic !
- required until D-2 applies
- no obligation to divert from the planned travel route or to delay the voyage
- possibly required to conduct a partial exchange only, if time does not allow exchange of all tanks
- BUT: exchange should not be commenced for a tank, if it cannot be fully completed

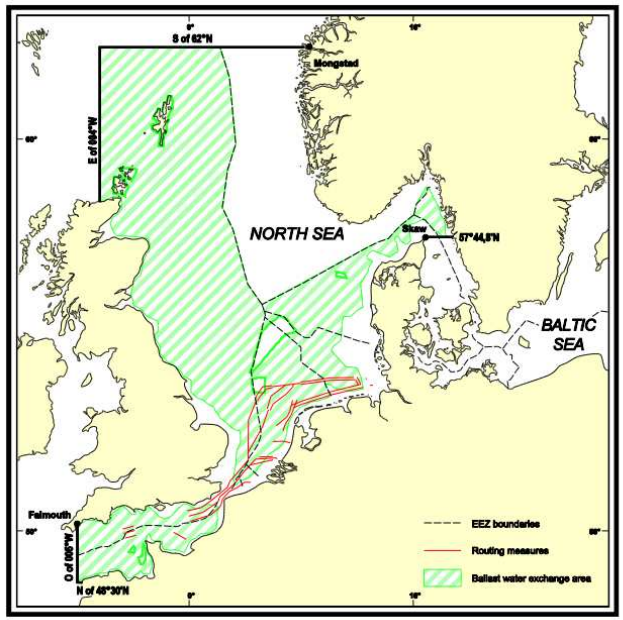


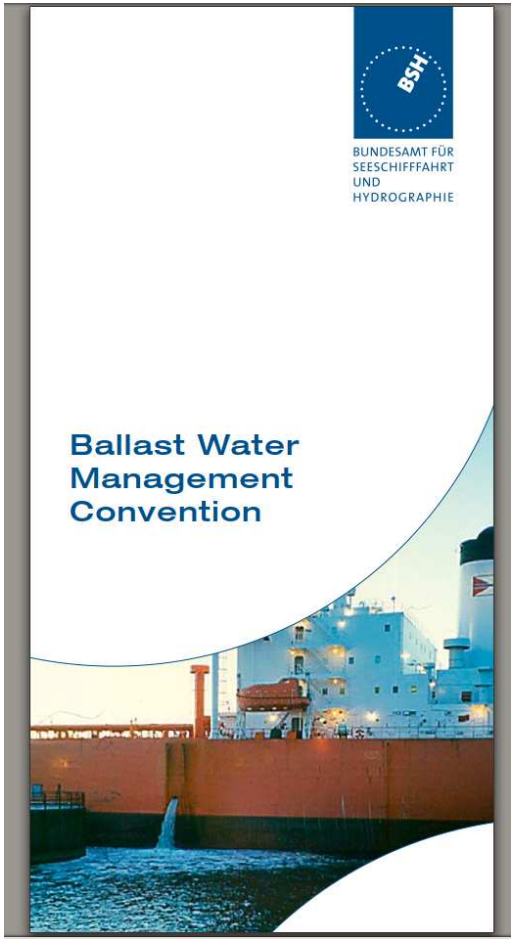
Intra North Sea Exchange Areas

BUNDESAMT FÜR SEESCHIFFFAHRT UND HYDROGRAPHIE

…. quite complicated!

Information brochure with practical examples and a user friendly map:





Intra North Sea Exchange Areas

BUNDESAMT FÜR SEESCHIFFFAHRT UND HYDROGRAPHIE

Some examples:

- **Rotterdam/Felixstouwe** -> **Wilhemshaven**: not enough time, but required to start and finish the exchange with suitable tanks as far as possible

- **Hamburg** -> **Cuxhaven**: does not pass the designated exchange area. The ship not required to conduct a ballast water exchange

  - ship not required to divert from the planned travel route or to slow down in order to conduct a ballast water exchange in compliance with Regulation D-1

Intra North Sea Exchange Areas

BUNDESAMT FÜR SEESCHIFFFAHRT UND HYDROGRAPHIE

Some examples:

- **Rotterdam – Brunsbüttel** (discharge only to reach the Kiel Canal's required load line mark) **– Rostock**: considered as intra North Sea traffic, therefore required to conduct prior ballast water exchange in exchange areas

- **Rotterdam – Rostock**: no ballast water exchange required as no intra North Sea traffic

- **Casablanca – Hamburg**: required to conduct the ballast water exchange in the Atlantic before reaching the North Sea

Baltic Sea: a special case

BUNDESAMT FÜR SEESCHIFFFAHRT UND HYDROGRAPHIE

- D-1 not possible: **no designation of exchange areas**
- No BW-management measure required until D-2 applies

<u>Some examples:</u>

Tallinn – Kiel: exchange of ballast water is not required

Rotterdam – Rostock: exchange of ballast water is not required

Dakar – Kiel: required to conduct the ballast water exchange in the Atlantic before reaching the North or Baltic Sea.

Source: google.com/maps

General ruling of BSH for ballast water exchange

BUNDESAMT FÜR SEESCHIFFFAHRT UND HYDROGRAPHIE

If a ship travels in the North and Baltic Seas and no ballast water exchange is possible, BSH has issued a general ruling which clarifies that in these cases the D-2 standard is not applied in advance (in line with Circular BWM.2 / Circ.63).

Wasserstraßen, Schifffahrt

Nr. 151 **Bekanntmachung einer Allgemeinverfügung des Bundesamtes für Seeschifffahrt und Hydrographie**

Hamburg, den 08. September 2017
Az.: 0800S41-4439/S4101

Vollzug der SeeUmwVerhV und des Ballastwassergesetzes; Ausnahmeregelung von der Pflicht zur Durchführung eines Ballastwasseraustausches – auf Grundlage von § 18 Abs. 2 SeeUmwVerhV

Das Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie erlässt folgende Allgemeinverfügung:

Verkehrt ein Schiff, das gemäß Regel B-3 des Anhangs zum Ballastwasser-Übereinkommen noch nicht die Norm D-2 einhalten muss, in der Nord- oder Ostsee und besteht keine Möglichkeit des Ballastwasseraustausches im Sinne von § 18 Abs. 1 Nr. 1 SeeUmwVerhV i.V.m. Regel B-4.1 und D-1 der Anlage zum Ballastwasser-Übereinkommen, so gilt:

1. Das Schiff ist nicht verpflichtet, vorzeitig eine Behandlung von Ballastwasser nach der Norm D-2 durchzuführen.
2. Das Schiff ist nicht verpflichtet, nach den Regelungen B-3.6 (Abgabe an Hafenauffangeinrichtung), B-3.7 (andere Methode) oder A-4 (Befreiungen) des Ballastwasser-Übereinkommens vorzugehen.

Hinweis:

1. Das Schiff ist jedoch verpflichtet, die Gründe für die Nichtausführung des Ballastwasser-Austauschs im Ballastwasser-Tagebuch im Einklang mit Regel B-4.5 des Anhangs zum Ballastwasser-Übereinkommen einzutragen.
2. Für Intra-Nordsee-Verkehre gelten wie bisher die Austauschgebiete entsprechend BWM.2/Circ.56.

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe beim Buhdesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH), Bernhard-Nocht-Straße 78, 20359/Postfach 301220, 20305 Hamburg) Widerspruch erhoben werden.

Hamburg, den 08. September 2017

Bundesamt für
Seeschifffahrt und Hydrographie
Monika Breuch-Moritz

(VkBl. 2017 S. 823)

Ballast Water Record Book (BWRB)

BUNDESAMT FÜR SEESCHIFFFAHRT UND HYDROGRAPHIE

- The minimum requirements for ballast water record books can be found in B-2 and Appendix II of the BWMC
- “Electronic record systems” to be accepted, if the minimum requirements of Appendix II are fulfilled (see B-2.1)
- Note: MS Word or MS Excel files do not qualify as “electronic record system” -> if printed out and signed, this is considered to be a normal paper form BWRB
- Important: Signatures of officers in charge (for each operation) and the master (each completed page)

Ballast Water Record Book (BWRB)

BUNDESAMT FÜR SEESCHIFFFAHRT UND HYDROGRAPHIE

- Ballast Water Handling Logs can be considered as BWRB if they fulfill all B-2 and Appendix II requirements

- The “Reporting Form” (see Annex to Guidelines G6) cannot replace a BWRB: not all requirements listed in B-2 and Appendix II are covered

… instruct your crew accordingly and provide for a good documentation system!

RECORD OF BALLAST WATER OPERATIONS

SAMPLE BALLAST WATER RECORD BOOK PAGE

Name of Ship: .....

Distinctive number or letters .....

Date	Item (number)	Record of operation/signature of officers in charge

Signature of master .....

BUNDESAMT FÜR
SEESCHIFFFAHRT
UND
HYDROGRAPHIE

Rules for ships flying the German Flag

Rules for ships flying the German Flag

BUNDESAMT FÜR SEESCHIFFFAHRT UND HYDROGRAPHIE

Ship Safety Division of BG Transport

- approves **Ballast Water Management Plan** (with the participation of BSH)
- issues **International Ballast Water Management Certificate**
  - BSH type approved or accepted BWMS required
  - In general, foreign IMO type approvals are <u>not</u> automatically accepted

deutsche-flagge.de/de/umweltschutz/ballastwasser

BUNDESAMT FÜR SEESCHIFFFAHRT UND HYDROGRAPHIE

BALLASTWASSER

Aktuelles zum Thema

- Übergangsfristen für den Einbau von Ballastwasser-Behandlungsanlagen
- FAQs zur praktischen Umsetzung in Deutschland
- Informationsblatt für die Schifffahrt
- Karte des Ballastwasser-Austauschgebiets in der Nordsee

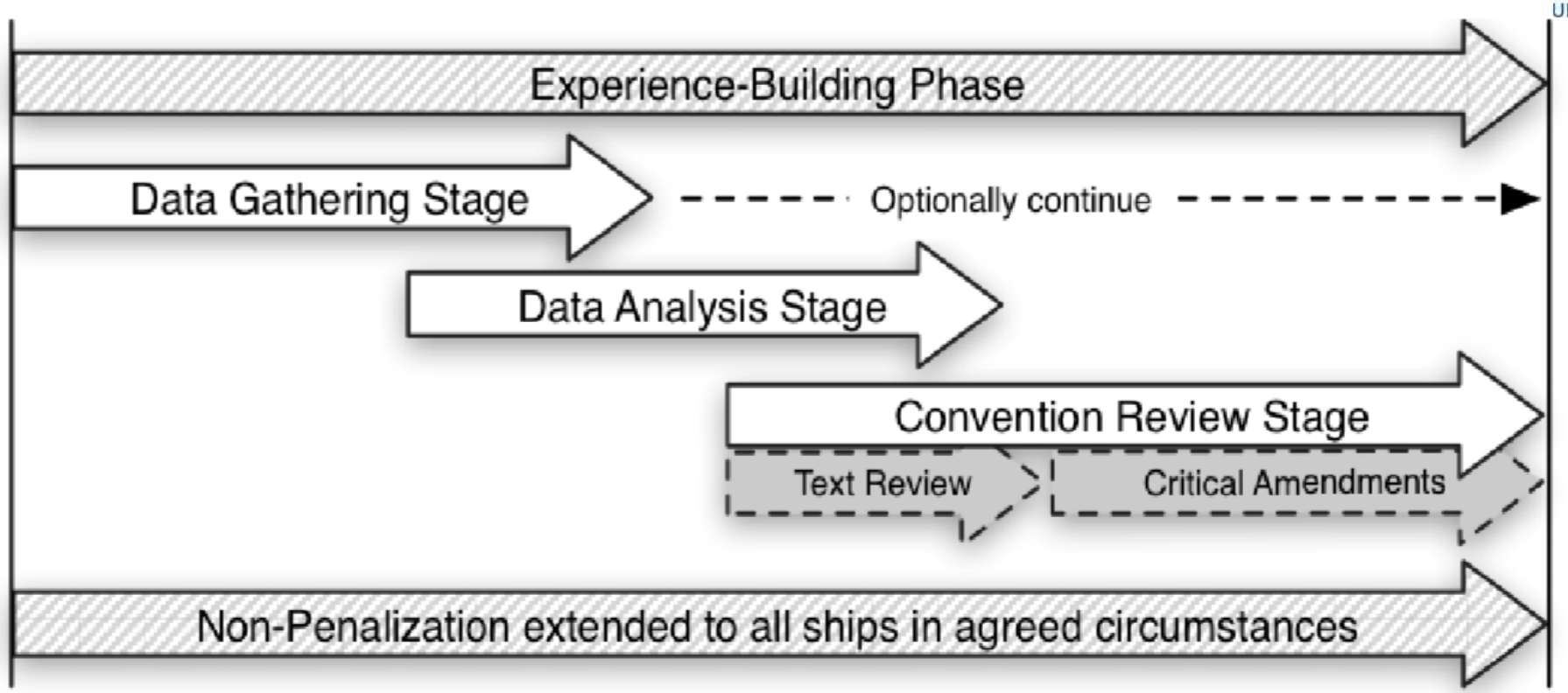
Allgemeines zum Thema Ballastwasser

- "Blinde Passagiere" im Ballastwasser
- Ballastwasser-Übereinkommen
- Zwei Standards für die Ballastwasser-Behandlung
- Regionale Zusammenarbeit bei der Umsetzung des Übereinkommens
- Umsetzung des Übereinkommens in Deutschland und FAQs
- Zulassung von Ballastwasser-Behandlungssystemen
- Anforderungen an Ballastwasser-Behandlungssysteme bei der deutschen Flagge
- Ausstellung der Ballastwasser-Zeugnisse

BUNDESAMT FÜR SEESCHIFFFAHRT UND HYDROGRAPHIE

Experience Building Phase (EBP)

Experience Building Phase



→ Gathering further information for revision of BWMC and related guidelines etc. from administrations, PSC, shipowners, class societies and manufacturers of BWMC etc.

EBP : Compliance control and enforcement decisions

BUNDESAMT FÜR SEESCHIFFFAHRT UND HYDROGRAPHIE

Control of ships
(**D-1**)
- IBWMC (≥ 400 BRZ)
- BWMP
- BW-Record Book
- Compliance with D-1 at discharge of BW

Control of ships
(**D-2**)
- IBWMC (≥ 400 BRZ)
- BWMP
- BW- Record Book

Control of ships
(**D-2**)
- Compliance with D-2 standard at discharge of BW

Experience Building Phase

In case of infringement -> sanction/enforcement decision

BUNDESAMT FÜR SEESCHIFFFAHRT UND HYDROGRAPHIE

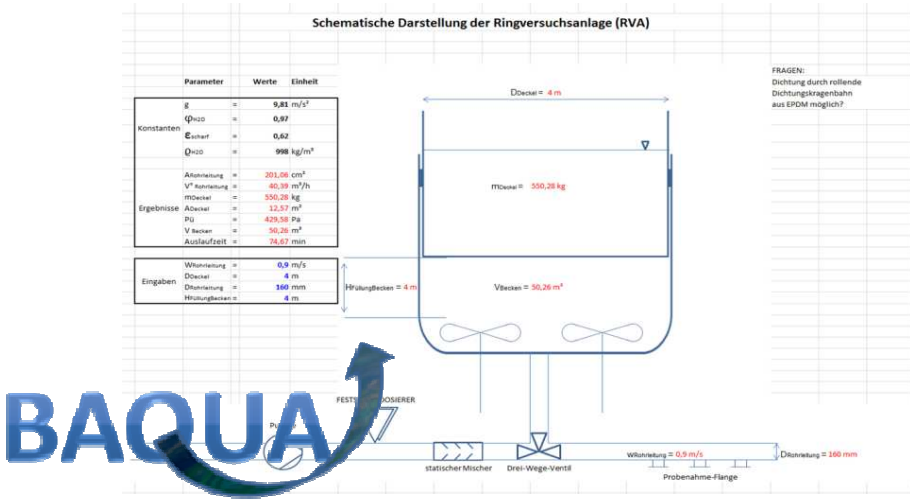
Research Projects

Research Projects

BUNDESAMT FÜR SEESCHIFFFAHRT UND HYDROGRAPHIE

- **Re**liability of **Ba**llast Water **T**est Procedures (ReBaT)
  - Traditional sampling and analysis methods vs. new sampling and indicative analysis methods
    - Representative sampling
    - Fast, reliable and user-friendly analysis for PSC

- **BA**llast water test **QU**ality Assurance (BAQUA)
  - Round Robin Test Facility to validate test institutes
  - Comparison and validation of devices and methods



- **EBP** project (in planning)
  - Gathering data re. sampling and anlysis on board
  - Test user (e.g. PSC/water police/test institute) and … YOU!

Research Projects

BUNDESAMT FÜR SEESCHIFFFAHRT UND HYDROGRAPHIE

COMPLETE … includes:

- Collecting baseline information of biofouling management
  - Database on current national regulations, facilities and hull cleaning procedures in Baltic Sea Region (BSR) countries
  - Guide on good practices and best available technology (BAT) for hull cleaning procedures from within and outside BSR
  - Communication with stakeholders (ship owners) on all biofouling issues…. YOU!!

Thank you!

BUNDESAMT FÜR SEESCHIFFFAHRT UND HYDROGRAPHIE

Contact

Dr. iur. Susanne Heitmüller

Federal Maritime and Hydrographic Agency (BSH)
Environmental Protection in Maritime Traffic
Bernhard-Nocht-Str. 78
20359 Hamburg
Tel: +49 (0) 40 3190-7417 Fax: +49 (0) 40 3190-5000
email: susanne.heitmueller@bsh.de

Dr. Annika Krutwa

Federal Maritime and Hydrographic Agency (BSH)
Environmental Protection in Maritime Traffic
Bernhard-Nocht-Str. 78
20359 Hamburg
Tel: +49 (0) 40 3190-7482 Fax: +49 (0) 40 3190-5000
email: annika.krutwa@bsh.de